



4<sup>a</sup>  
Edición

Viernes 31 de Mayo  
Sábado 1 de Junio  
Plaza de España  
Bohonal de Ibor

2019

Viernes 31 de Mayo

Noche 21:30h

Agrupación Ibórica

Bohonal de Ibor

Aires de Ronda

25 Aniversario  
Carpio de Tajo

Ruta Senderista

Sábado 1 de Junio

Mediodía 13:00h

Efecto Verdolaga

Villanueva de la Vera

Sábado 1 de Junio

Noche 21:30h

Pelujáncanu

Éceres

Nuevo Mester de Juglaría

50 Aniversario  
Segovia

Mercado Artesano

Festival  
Ibórica  
Folk

DIPUTACIÓN DE CÁCERES

Taller de Creación  
Gorras de Centeno  
Elaboración de indumentaria  
Tradicional

Ayuntamiento de  
BOHONAL  
DE IBOR



*Viernes 31 de Mayo  
Sábado 1 de Junio  
Plaza de España  
Bohonal de Ibor*

# *IV Ibérica Folk*

*31 de mayo y 1 de junio de 2019*

El Ayuntamiento de Bohonal de Ibor organiza, por cuarto año consecutivo, unas jornadas de folclore dirigidas a toda la población y a todos los visitantes que les guste disfrutar de las tradiciones y costumbres que hemos heredado de nuestros abuelos. Se prepara con la intención de mostrar a los visitantes lo que conservamos de nuestros ancestros y para que los visitantes nos muestren lo que conservan de los suyos. Pretendemos la difusión y mantenimiento del conjunto de costumbres, creencias, artesanías, canciones y otras cosas semejantes de carácter tradicional y popular.



*Viernes 31 de Mayo  
Sábado 1 de Junio  
Plaza de España  
Bohonal de Ibor*

## *Lugar y Hora*

### **ACTUACIONES**

31 de mayo en PLAZA DE ESPAÑA de BOHONAL DE IBOR actuaciones y mercado artesanal a partir de las 21:30h.

1 de junio en PLAZA DE ESPAÑA de BOHONAL DE IBOR ronda y mercado a partir de las 13:00 h.

1 de junio en PLAZA DE ESPAÑA de BOHONAL DE IBOR actuaciones y mercado artesanal a partir de las 21:30h.

### **RUTA SENDERISTA**

1 de junio | Ruta Senderista "Los Dólmenes de Bohonal" desde la Piscina Municipal a partir de las 08:00h.

## *Actividades*

❖ *Actuaciones Musicales* ❖

❖ *Mercado Artesanal* ❖

❖ *Ruta Senderista* ❖

❖ *Talleres* ❖

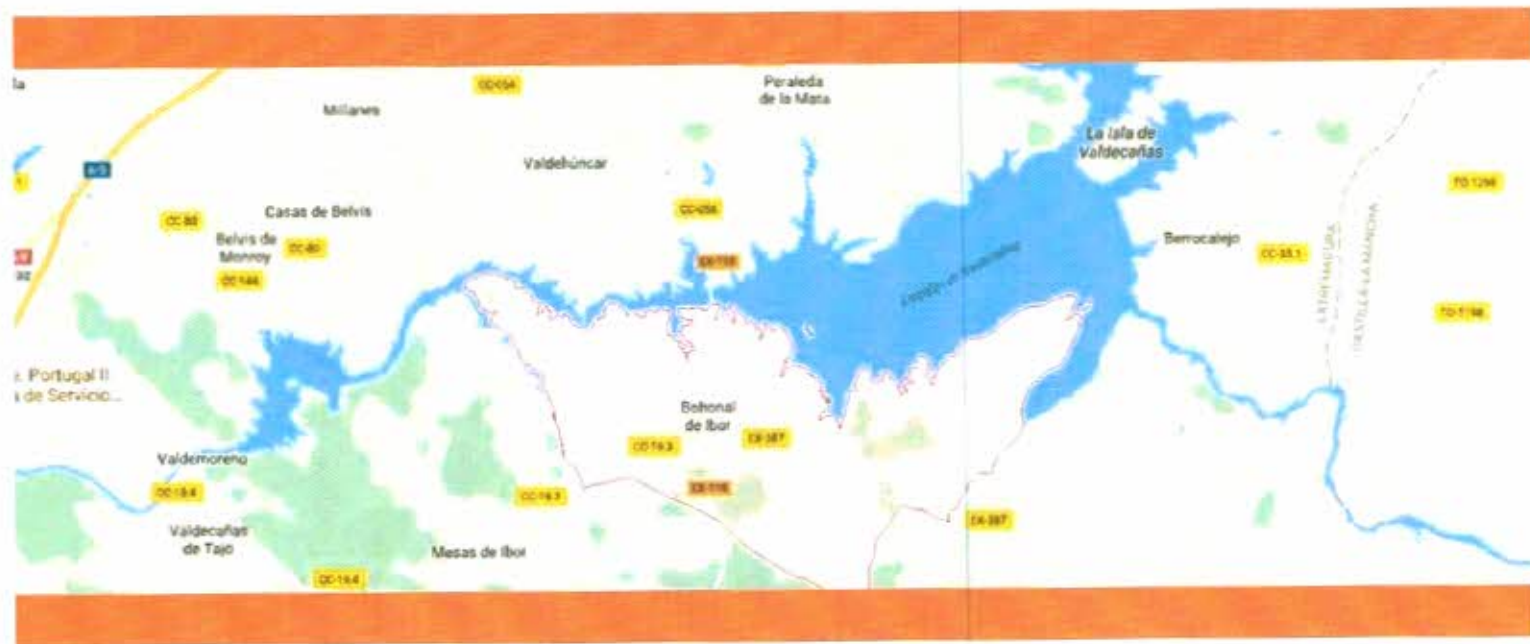


4<sup>a</sup>  
Edición

*Viernes 31 de Mayo*  
*Sábado 1 de Junio*  
*Plaza de España*  
*Bohonal de Ibor*

2019

## Mapa de Situación



# Grupos Participantes

## Agrupación Ibórica



La Agrupación Ibórica nace como respuesta a la necesidad de representar la tradición musical de Bohonal por parte de músicos, cantantes y bailarines locales. Se forma a finales de 2018 tras la realización de un trabajo de investigación sobre las tradiciones de su localidad.

El grupo está formado por unos 30 componentes de la localidad destacando su gran rondalla y el esfuerzo que realizan por darle continuidad a la tradición incorporando músicos de muy corta edad. La rondalla se acompaña también de cuerpo de baile.

Su repertorio está compuesto por jotas, rondeñas y romances recopilados íntegramente en Bohonal. Su vestuario se ha inspirado en la indumentaria que utilizaban los bohonalos que vivieron a finales del siglo XIX y principios del XX.

## Aires de Ronda

Aires de Ronda es un grupo de folklore de El Carpio de Tajo (Toledo), que nace en 1994. Este año celebran su XXV Aniversario y han realizado más de 600 actuaciones por todo el Mundo.

A través de una escuela de formación llegan a los más jóvenes enseñando jotas, seguidillas, fandangos y rondeñas.

Realizan el Festival Nacional de Folklore Santiago Apóstol desde 1995 y por donde han pasado más de 70 grupos de folklore de distintos lugares de España.

«Y lo que te rondaré morena», «La Calle de la Alegría» y «Paquelobailes» son los trabajos publicados por Aires de Ronda y son miembro de la Federación Española de Asociaciones de Folklore FEAF y de la Federación Castellano-Manchega de Agrupaciones de Folklore.



## Efecto Verdolaga



El Efecto Verdolaga nace el año 2009 en Villanueva de la Vera como consecuencia de la desaparición del grupo El Arroyo los Cagaos ante la necesidad de seguir mostrando el folclore a través de un grupo renovado con aportaciones de componentes de otras formaciones del entorno de Villanueva de la Vera.

Ofrecen un gran espectáculo de folclore postmoderno en el cual se interpretarán canciones tradicionales del norte de Extremadura con grandes dosis de energía positiva y buen humor que hace las delicias de pequeños, grandes y mayores.

## Pelujáncanu

"El Pelujáncanu" es el proyecto de cinco locos por el folk universal que encontraron sus lugares comunes en la tradición de sus raíces, bajo sus pies, en la música y en la tierra de Extremadura que pisaron desde que nacieron. Su nombre procede de uno de los seres mitológicos más representativos de Las Hurdes.

Folclore ancestral recopilado de algunas de las distintas formas musicales que han llegado hasta nuestros días (tonadas de flauta y tamboril, cantos de antiguas festividades y tradiciones, etc...).

Respetan la tradición viviendo el folk actual con arreglos musicales propios, dotando así a los temas de un aire renovado. Se acompañan de instrumentos meramente acústicos, con sonoridades desconocidas u olvidadas en el acervo musical extremeño, pero hace ya décadas implantadas de pleno en el folk de otras zonas de la península ibérica.

La mitología, la tradición, el mestizaje cultural y la evolución son los pilares en que se basa su música.



# *Nuevo Mester De Juglaria*



Fundado en Segovia en 1969 lleva cinco décadas recorriendo año tras año los más diversos escenarios no sólo de toda España sino de otros muchos países, divulgando las músicas tradicionales de Castilla y León, interpretadas según su peculiar punto de vista.

Han ofrecido cerca de dos mil conciertos, han publicado más de veinticinco discos y ha recopilado una buena cantidad de canciones a través de su propio trabajo de campo, lo que ha conformado un amplio repertorio que se completa con obras procedentes de diversos cancioneros y recopilaciones, así como con otras que son resultado de la propia creación del grupo. Tienen una veintena de trabajos discográficos.

Sus conciertos, divertidos y participativos, son una verdadera fiesta en la que el público se hace cómplice del grupo desde el primer momento del recital. Coincidiendo con su 50 Aniversario presentan un recorrido histórico por su repertorio en un concierto de casi dos horas de duración en el que aparecen muchos de los géneros más característicos de la tradición musical de Castilla y León, tratados siempre con el máximo respeto hacia sus orígenes, pero sin prejuicios formales a la hora de transmitirlos a un público del siglo XXI.

# *¿De Dónde se Alimenta?*

Ibórica Folk nace de la reunión y charlas entre los aficionados al folclore de Bohonal de Ibor coincidiendo con la época de vacaciones en la localidad. El festival se materializa en el 2016 cuando el músico y folclorista KiKe Fernández (Kolorao Fernández) y el alcalde de la localidad Luis Escudero, aficionado al folclore y componente del grupo local "La Tajuela" llamarón al periodista y apasionado de las costumbre bohonalas y del entorno, Carlos Utrilla, para materializar el proyecto.

La emigración masiva de los años 60 hizo estragos en el tipismo y las tradiciones de Bohonal de Ibor. Muchas costumbres fueron cayendo en el olvido y con ellas los pequeños tesoros culturales que pasaban hasta entonces de padres a hijos. Hoy solamente los que son muy mayores recuerdan aquellas costumbres.

La celebración de Las Candelas o de San Antón se ha perdido pero aún se puede escuchar los antiguos ritmos de las rondas en Navidad, las canciones de Carnaval, la Alborada del Encuentro en Semana Santa o la Jota del Uno en las fiestas patronales de San Bartolomé. En el ámbito familiar aún es fácil escuchar canciones de boda y otras rondas que también amenizan bautizos o comuniones. Canciones como la Jota Revolvedera, la Jota de la Manzana, la Rondeña Malagueña y multitud de romances se niegan a desaparecer, aunque prácticamente ya nadie las interprete enteras.

Afortunadamente, como vemos, no todo se ha perdido. Gracias al antiguo párroco de Bohonal, Ramiro Huarte, conocido como Don Ramiro, se recogieron y se mantuvieron algunas canciones distintivas de la localidad. Gran músico y acordeonista recogió los cantares de los mayores en papel y se lo enseñó a los jóvenes durante varias generaciones. Como curiosidad y casi como una "leyenda urbana" se contaba que había enseñado a tocar la guitarra al mismo Julio Iglesias con el cual se carteaba con el paso de los años.

Desde entonces y gracias a las ganas, paciencia, dedicación y su particular forma de ver la música, la vida y el folclore los bohonalos aprendieron a tocar un instrumento, desde la guitarra al laúd, la bandurria o la mandolina y por supuesto el acordeón. Lo aprendido se mostraba en distintas celebraciones religiosas e incluso en los festivales de Navidad y de la Semana de Extremadura que se celebrara en el colegio.

Muchos de aquellos alumnos somos los que hoy en día disfrutamos con la puesta en marcha y consolidación del festival Ibórica Folk que este 2019 llega a su cuarta edición con la formación de una rondalla local que se acompaña de voces y baile y que se presentarán oficialmente para abrir el Festival el día 31 de mayo.



## *¿Por qué Ibórica Folk?*

El nombre del festival hace un guiño al río que da el apellido a Bohonal y a otros pueblos de la Comarca. De la fusión de Ibor y de Ibérica nace "Ibórica".

Nombrar a la localidad es hacer alusiones constantes al líquido elemento, pues Bohonal significa "lugar de agua" e Ibor en lenguas prerrománicas significa "río". Tres ríos principales rodean el municipio, el Tajo, el Gualija y el mismísimo río Ibor. En la parte alta del pueblo hasta no hace muchos se conservaban las lagunas, que hoy en día siguen dando el nombre a uno de sus barrios, la Legunilla.

## *¿Su razón de Ser?*

El festival nace con la ilusión de que Bohonal de Ibor sea un referente para los aficionados al folclore y acudan a conocer lo nuestro y vengan a mostrar lo suyo.

El gran número de bohonalos que salen a pueblos del entorno como Piornal, Villanueva, Candeleja, Oropesa o Navalcán, con una gran tradición folclorista, hacían imprescindible la creación de unas jornadas en la localidad para abrirnos al resto del entorno, de la región extremeña y de las vecinas de Castilla-La Mancha y Castilla y León. No hay que olvidar que históricamente Bohonal ha formado parte de las tierras de Ávila hasta 1833 y en lo eclesiástico sigue perteneciendo Toledo, con cuyos pueblos cercanos guarda una gran similitud en sus costumbres.

## *¿Qué Pretendemos Con Ibórica Folk?*

Buscamos la participación en nuestro festival de los grupos o asociaciones culturales con distintos puntos de vista sobre la música y danza tradicional extremeña, nacional y en un futuro próximo, internacional. Se pretende un espacio abierto a la agrupación de folklore que guarda y conserva la tradición, hasta la evolución y fusión que nos ofrece el folk y los distintos mestizajes.

Y como no todo es cante, instrumento y danza, también queremos contar con la presencia de artesanos y profesionales de los antiguos oficios para que puedan exponer o trabajar en directo y participar activamente en el Ibórica Folk.

El Ibórica va más allá del festival y en esta edición se ha conseguido incorporar a las actuaciones una rondalla de gran calidad formada por músicos locales que se acompañan de voces y baile.

# Organización

El Alcalde Luis Escudero, el músico Kike Fernández y el periodista Carlos Utrilla encabezan el proyecto donde todo el mundo es imprescindible y donde todo el mundo está invitado a colaborar.

El Ibórica Folk se costea a través del Ayuntamiento de Bohonal de Ibor y de las distintas instituciones que subvencionan el proyecto. En esta edición la ayuda llega de la diputación de Cáceres y del consistorio Bohonalo.

El apoyo y la respuesta de los bohonales y visitantes en la tercera edición en agosto de 2018 han sido fundamentales para que este año se vuelva a apostar por un IV Ibórica Folk durante la primavera de 2019 con dos jornadas de celebración y la incorporación de nuevas actividades.

## Cartelería y Diseño Gráfico

Los artistas locales Marta Morales y Ángel Baidés dejan ver por tercera vez la esencia tradicional y monumental de la localidad con una mujer poniéndose el pañuelo "al roete", es decir atado alrededor de la cabeza y donde se muestra, una vez más, la riqueza patrimonial de la localidad como una de sus señas de identidad. Otra parte fundamental del tipismo bohonalo y que se ha conservado hasta nuestros días es la gorra de centeno. Homenaje merecido a la mujer bohonala como portadora de la sabiduría popular y de la transmisión oral de las costumbres y tradiciones de nuestra localidad.

# I RUTA SENDERISTA IBÓRICA: LOS DÓLMENES.

## BOHONAL DE IBOR

- **FECHA:** 1 de junio de 2019.
- **HORA DE SALIDA:** 8:00 AM.
- **LUGAR:** Piscina municipal.
- **DISTANCIA:** 6,37 Km.
- **DIFICULTAD:** baja.
- **TIPO DE RECORRIDO:** circular.
- **TIEMPO:** 4 h, aprox.
- **Con la participación del antropólogo Dr. Mario Modesto Mata.**



- **INSCRIPCIONES: (5 €)**
  - ✓ **INCLUYE:** sombrero, bolsa de participante, punto de agua y seguro de responsabilidad civil.
  - ✓ **LUGAR DE INSCRIPCIÓN:**
    - Casa de la cultura (Bohonal de Ibor).
    - Gimnasio Miguel Ángel (Navalmoral de la mata).
    - MAE Cross fitness (Navalmoral de la mata).
    - Sport center (Navalmoral de la mata).
  - ✓ **FECHA LÍMITE DE INSCRIPCIÓN:** 30 de mayo de 2019.

